

## Invitation

### à l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Société de navigation sur le lac de Bienne

lundi, le 28 juin 2010, 15.00 heures (admission dès 14.00 heures)  
sur l'Orangeboat M/S Île de St-Pierre dans le port de Bienne

#### Ordre du jour

1. Constitution de l'Assemblée
2. Présentation du rapport de gestion 2009, du compte de profits et pertes 2009, du bilan au 31.12.2009 ainsi que de l'annexe; rapport de l'organe de révision
3. Approbation du compte de profits et pertes 2009, du bilan au 31.12.2009 ainsi que de l'annexe et du rapport de gestion  
**Proposition du conseil d'administration:** Approuver le compte de profits et pertes 2009 le bilan au 31.12.2009 ainsi que l'annexe et le rapport de gestion
4. Décision au sujet de l'utilisation du résultat au bilan  
**Proposition du conseil d'administration:** L'Assemblée générale décide de reporter le résultat à compte nouveau
5. Décharge aux organes de la société  
**Proposition du conseil d'administration:** L'Assemblée générale décide de donner décharge aux organes de la société pour la gestion de l'exercice 2009
6. Election  
**Proposition du conseil d'administration:** Election au conseil d'administration pour la période 2010 - 2014: Kurt Fluri, Soleure (précédent), Urs Dietler, Gléresse (précédent), Ulrich Salzmann, Cerlier (précédent), Adrian Jakob, Oberscherli (précédent), Alfred Lüthi, Twann-Tüscherz (nouveau), Roland Matti, La Neuveville (nouveau), Elisabeth Brauen, Nidau (nouveau)
7. Divers

Suite à l'assemblée générale, un petit repas sera servi pendant une croisière sur le lac de Bienne.

Le rapport de gestion, les comptes annuels, le bilan et le rapport de l'organe de révision peuvent être consultés contre présentation d'une preuve de la détention d'actions dès le 8 juin 2010 auprès de la Société de navigation sur le lac de Bienne, rue des Bains 1a, 2503 Bienne, où peuvent également être obtenues les cartes d'admission à l'Assemblée générale.

Bienne, en mai 2010

Le Conseil d'administration  
Le président: Hans Stöckli

## Fahrplan

Das M/S Petersinsel verkehrt anlässlich der Generalversammlung wie folgt:

### Generalversammlung Biel

- Türöffnung 14.00 Uhr
- Generalversammlung 15.00 Uhr (Stillstand im Hafen Biel)

Bielersee-Rundfahrt ab Biel ca. 16.30 Uhr

- Erlach an: ca. 18.00 Uhr
- La Neuveville an: ca. 18.10 Uhr
- Ligerz an: ca. 18.25 Uhr
- Twann an: ca. 18.35 Uhr
- Engelberg-Wingreis an: ca. 18.45 Uhr
- Tüscherz an: ca. 18.50 Uhr
  
- Biel an: ca. 19.10 Uhr